



# Sammlung Theaterzettel

**Volpone**

**Eisler, Hanns**

**1976-10-01**

---

Besitzende Institution: Reiss-Engelhorn-Museen

Online-Ausgabe: MARCHIVUM, 2023

<https://druckschriften-digital.marchivum.de>

---

## **Nutzungsbedingungen**

Als Quelle ist stets das MARCHIVUM zu nennen. Eine kommerzielle Weiterverwertung der bereitgestellten Digitalisate ist untersagt. Bitte stellen Sie gegebenenfalls einen entsprechenden schriftlichen Antrag. Sind die Images in höherer Auflösung gewünscht (tiff-Format, 300 dpi), wenden Sie sich bitte an [marchivum@mannheim.de](mailto:marchivum@mannheim.de).

# WIR WÜNSCHEN IHNEN EINEN UNTERHALTSAMEN UND ANGENEHMEN ABEND

FRANZ BAUSBACK · DAS ÄLTESTE FACHGESCHÄFT FÜR ECHTE TEPPICHE IN MANNHEIM · 6800 MANNHEIM · N 3, 9 · TEL. 06 21/21176

## VOLPONE

Komödie von Ben Jonson

Übersetzt von Elisabeth Hauptmann und Benno Besson

Lieder von Bertolt Brecht und Hanns Eisler

Freitag, 1. Oktober 1976  
19.30 Uhr

Regie	Conny Hannes Meyer
Bühnenbild und Kostüme	Erwin W. Zimmer
Musikalische Einrichtung und Gitarre	Hans Reffert
Regieassistenz	Hans-Henning Sievers
Abendspielleitung	Bernhard Wondra
Dramaturgie	Klaus Pierwoß
Inspizient	Willy Anders
Souffleuse	Margarete Dobirr

Technische Gesamtleitung: Werner Lorenz / Beleuchtung: Heinz Schott  
Ton: Fred Hildebrandt

Anfertigung der Kostüme unter Leitung von Günther Lehr und Ingeborg Rindfleisch

Anfertigung der Haartrachten unter Leitung von Hans Rudolf Müller

Die Dekorationen wurden in eigenen Werkstätten hergestellt.

Leiter der Dekorationsabteilung: Edwin Hoffmann

Leiter der Schreinerei: Ludwig Brunner / Leiter der Schlosserei: Richard Berio

Leiter der Requisitenabteilung: Heinrich Bühler

Leiter des Malersaals: Wolfgang Büttner

Aufführungsrechte: Henschel-Verlag Berlin-DDR,  
vertreten durch Drei-Masken-Verlag München

Spielzeit 1976/77 *19. 9. 76* Spieldauer: ca. 2 1/2 Stunden

### Das gute Spezialgeschäft

für Jersey- und Strickmoden in praktischem, elegantem Stil  
Wäsche - Strümpfe - Bademoden  
Damen- und Herrenabteilungen - Kinderspezialgeschäft

1912

## Weczera

1976

Mannheim  
mit Kinderhaus

Ludwigshafen  
mit Kinderhaus

Weinheim  
Ludwigshafen



### Weczera blytle Shop

P 2, 3 Dresdner Bank

### Reil moden jung u. chic

mit großer Abteilung für  
Abendkleider - Partykleider - Abendröcke und -blusen  
für festliche Stunde

Mannheim, P 2, 1, Dresdner Bank

Volpone, Magnifico und  
Clarissimo der Stadt Venedig  
Mosca, sein Parasit  
Nano, Zwerg im Dienste Volpones  
Corbaccio, ein sehr alter Herr  
Voltore, Advokat  
Corvino, Kaufmann  
Bonario, Sohn des Corbaccio  
Erster Richter  
Zweiter Richter  
Gerichtsschreiber  
Paolo } Gondolieri  
Cavaletti }  
Celia, Corvino's Frau  
Lady Would-Be,  
englische Touristin  
Anna } Zofen der Lady Would-Be  
Maria }  
Erster Mann  
Zweiter Mann  
Eine Frau  
Ein Einarmiger  
Giuseppe, Corbaccio's Diener

Berthold Toetzke  
Hans Falär  
Herbert Behrent  
Johannes Krause  
Peter Rühling  
Hermann Motschach  
Peter Höner  
Hanno Meyer  
Walter Vits-Mühlen  
Willy Anders  
Ernst Alisch  
Hanno Meyer  
Gabriele Rolle  
Ise Anton  
Brigitte Böttrich  
Gabriele Badura  
Walter Vits-Mühlen  
Willy Anders  
Margarete Dobirr  
Fritz Franz Hillmann  
Hanno Stein

Schauplatz: Venedig

Bei den Namen der Hauptpersonen wird auf ihre Bedeutung im Italienischen angespielt: Fuchs (Volpone); Fliege, Schmeißfliege (Mosca); Rabe (Corbaccio); Geier (Voltore); Krähe (Corvino).

Lady Would-Be, die Frau von Sir Politick Would-Be aus London, entspräche im Deutschen der Frau von Möchte-Gern.

Besetzungsänderungen werden an den Anschlagtafeln im Foyer bekanntgegeben.

16 Bilder - Pause nach dem 10. Bild

20 Minuten

## Klassische Eleganz für festliche Stunden

# engelhorn EXQUISIT

Mannheim

# MARCHIVUM